

## Marknadsföring av statistisk information

(95/C 201/11)

1. **Upphandlande myndighet:** Europeiska kommissionen, Europeiska gemenskapernas statistikkontor, Direktorat A, Jean Monnet-byggnaden, L-2920 Luxemburg.  
  
Tel. 43 01-320 48. Telefax 43 01-325 94.
2. **Tjänstekategori:** Nr 13 - Reklamtjänster för tjänster inom området spridning av statistisk information: CPC-nummer 871. Arbeten inom ramprogrammet för prioriterade åtgärder inom området statistisk information 1993-1997: rådets beslut 93/464/EEG, EGT nr L 219 av den 28. 8. 1993.  
  
Ämne: Eurostat förfogar över fler än 170 publikationer på nio språk och en informationsavdelning för europeisk statistik. Ett program för marknadsföringsåtgärder genomförs varje år som huvudsakligen består av deltagande i mässor-utställningar av olika typer (bokmässor, elektronikmässor...) i Europa. Förändringar i kundernas behov, elektronikprodukternas utveckling och tillgång till stora kommunikationsnätverk för milliontals personer medför att Eurostat granskar sin marknadsföringsstrategi och avser att vidta målgruppsinriktade marknadsföringsåtgärder. Eurostat söker en partner som skall definiera marknadsföringsstrategin och genomföra de definierade marknadsföringsåtgärderna.
3. **Plats för leverans:** Se punkt 1.
4. a) **Förbehållet en viss yrkeskategori:** Nej.  
b)  
c) **Skyldighet att ange personalens namn och kvalifikationer:** Anbudsgivarna skall ange namn och yrkeskvalifikationer för den personal som skall utföra tjänsterna.
5. **Uppdelning i delar:** Upphandlingen består av en del med två delavsnitt:  
  
Delavsnitt 1: Definiering av marknadsföringsstrategi för Eurostats produkter.  
  
Delavsnitt 2: Genomförande av marknadsföringsåtgärder i form av PR, se förfrågningsunderlaget.  
  
Företagen skall ge anbud på hela delen.
6. **Alternativ:** Ej tillåtna.
7. **Kontraktets varaktighet:** Se förfrågningsunderlaget.
8. a) **Beställning av handlingar:** Underlag och nödvändiga handlingar kan beställas från adressen i punkt 1.  
b) **Sista dag för beställning:** 40 dagar från och med dagen för offentliggörandet av detta meddelande i Europeiska gemenskapernas officiella tidning, poststämpelns datum gäller.  
c) **Betalning för erhållande av handlingar:** Ingen uppgift.
9. **Sista dag för mottagande av anbud:** 52 dagar från och med dagen för offentliggörandet av detta meddelande i Europeiska gemenskapernas officiella tidning, poststämpelns datum gäller.
10. a) **Personer som har rätt att närvara vid anbudsöppningen:** Behöriga avdelningar vid Eurostat, slutet sammanträdet.  
b) **Dag, tid och plats:** 7 dagar efter sista dag för anbudsinslämning. Plats: Luxemburg (se punkt 1) klockan 10. 00.
11. **Depositioner och garantier:** Se förfrågningsunderlaget.
12. **Finansierings- och betalningsvillkor:** Fakturor utställda i ecu, i enlighet med prislistan, kommer att betalas senast 60 dagar från och med mottagande av betalningsbegäran, betalning anses gjord den dag då kommissionens konto debiteras.
13. Anbudsgivarna kan ge enskilda anbud eller anbud tillsammans med tredje part. Om flera olika partner ger ett gemensamt anbud, skall en av dem utses till huvudkontraktör för kontraktet.
14. **Minimikrav:** För att få delta i det öppna anbudsöppningsförfarandet skall anbudsgivaren tillhandahålla följande:  
— Redogörelse för total omsättning för de tre senaste räkenskapsåren.  
— Lista över liknande tjänster som utförts under de tre senaste åren, med uppgift om belopp, datum och mottagare.
15. **Anbudens giltighetstid:** Nio månader från och med sista dag för mottagande av anbud enligt punkt 9.
16. **Tilldelningskriterier:** Ekonomiskt mest fördelaktiga anbud på grundval av följande:

## a) Tekniskt värde:

- Anbudsgivarna skall ange vilken metod han avser att använda för att utföra de tjänster som efterfrågas i delavsnitten 1 och 2.

Anbudsgivaren skall, särskilt för delavsnitt 1, ange vilken metod han avser att använda för marknadsföring av följande produkter:

1. Publikationen Regionporträtt.
2. Publikationen Europa i siffror.
3. Publikationen CD-Rom Comext.
4. Information om europeisk statistik.
5. Databasen Régio.

Anbudsgivaren skall, särskilt för delavsnitt 2, ange vilken metod han avser att använda för att utvärdera resultaten av företagsåtgärder.

— Anbudsgivaren skall ange föreslagna personer kvalifikationer med meritförteckning för var och en av de tjänster som efterfrågas i delavsnitten 1 och 2.

## b) pris:

Anbudsgivaren skall svara på bilaga 2 "simulering av ett års verksamhet" utifrån de priser som anges i bilaga 1.

17. *Övriga upplysningar:*

18. *Dag för avsändande av meddelandet:* 24. 7. 1995.

19. *Dag för mottagande av meddelandet av Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer:* 24. 7. 1995.

## LEONARDO

**Meddelande avseende offentlig tjänsteupphandling nr GD XXII/18/95, som skall ske genom öppet anbudsförfarande, omfattande statistiska undersökningar inom ramen för Strand III.2.b) (Utväxling av jämförbara data) i åtgärdsprogrammet för genomförandet av en europeisk utbildningspolitik (LEONARDO)**

(95/C 201/12)

1. *Upphandlande myndighets namn och adress:* Europeiska kommissionen, GD XXII, "Education, Training and Youth", rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel.

Tel. (32-2) 295 41 83. Telefax (32-2) 295 56 99.

2. *Tjänstekategori och beskrivning av tjänsten:* Tjänstekategori: 10.

CPC-referens nr 864 undersökning.

Generaldirektorat XXII, planerar att, i samarbete med Eurostat, anordna en anbudstävling för att finna organisationer eller sammanslutningar av organisationer som kan utföra ett antal statistiska undersökningar inom ramen för Strand III.2.b) (Utväxling av jämförbara yrkesutbildningsdata) i åtgärdsprogrammet för genomförande av en europeisk utbildningspolitik (LEONARDO - rådets beslut 94/819/EG av den 6. 12. 1994).

Undersökningsprogrammet som är föremålet för denna anbudsinfordran (se förfrågningsunderlaget) omfattar sju delar:

1. Utarbetande av ett sammanhängande statistiskt rapporteringssystem för inledande yrkesutbildning.

2. Unga människors övergång från skola till arbetsliv - granskning av befintliga översikter och data.

3. Utarbetande av ett internationellt jämförbart klassificeringssystem för yrkesutbildningar.

4. Utvärdering av metodik och granskning av undersökningsresultat avseende fortsatt yrkesutbildning.

5. Studie kring utbildningsmöjligheter - granskning av befintliga översikter och data.

6. Utvecklande av en EU-dimension av internationella undersökningar om läs- och skrivkunighet hos vuxna.

7. Framtagning och publicering av sammanfattande statistiska tabeller över yrkesutbildning.

3. *Leveransplats:* B-Bryssel.

4. a)

b) *Rättshänvisning:* Beslut 94/819/EG, bilaga, del A, Strand III.2.b).

c)